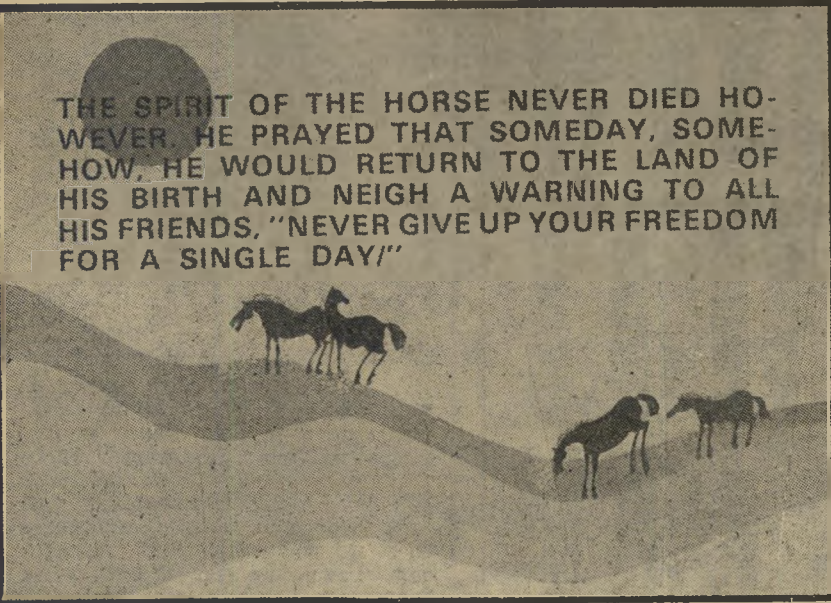


כך פועלת ההסברה הפלסטינית:

ברגע זה הגיע למקום חתול שחור. על מה אתם מדברים? שאל החתול. האם ראיית יונה לבנה קטנה? שאלה אותו ה' יונה. הלוואי שהייתי רואה! אמר החתול. משום שאיני רואה היתה כבר בקיבתי. היונה המשיכה לעוף. כאשר ירדה החי שיבה חזרה היונה לקינה ושם, להפתעתה, מצאה את בתה. צהלה היונה: את כאן! היכן היית כל הזמן? השיבה היונה הקי-

סיפור. הסיפורים הם, לכאורה, תמימים, לקוחים מאגדות העולם ומישליהעמים. הם מלווים באיורי-גראפיקה מודרניים, ה' מושכים תשומת-לב מיידית. הקורא הנוטל אותם לידו אינו מבחין כלל שמדובר כאן בתעמולה כלשהי. הנה, למשל, החוברת הנושאת עליה את השם: היונה הלבנה. וזו לשון הטכסט ה' מלווה את ציוריה הצבעוניים: 'יונה



THE SPIRIT OF THE HORSE NEVER DIED HOWEVER. HE PRAYED THAT SOMEDAY, SOMEHOW, HE WOULD RETURN TO THE LAND OF HIS BIRTH AND NEIGH A WARNING TO ALL HIS FRIENDS, "NEVER GIVE UP YOUR FREEDOM FOR A SINGLE DAY!"

סיפור הסוס
שני ציורים אלה (למעלה ומשמאל) לקוחים מתוך חוברת ציבעונית תמימה, המספרת את סיפור הסוס שהסכים לוותר על חרותו ולעבוד למען סוחר. בסופו של דבר ניסה הסוחר ללמד את הסוס לעבוד מבלי לאכול. מוסרי-ההשכל בסופה של האגדה: "אם הפכת לעבד פעם — תהיה עבד תמיד."

שלגיה, סינדרלה והשפן הקטן מתגייסים לאנל-פנתה

טנה: ברחתי מהבית. איך יכולת לברוח מאמך האוהבת אותך? שאלה האם היונה. רציית לראות את העולם ולזמן-מה איר בדתי את דרכי? אמרה היונה הקטנה. ואיך מצאת את דרכך חזרה לקן? שאלה האם. באמת אינני יודעת! השיבה היונה הקטנה. הסבירה היונה לבתה: כל אלה ש' עזבו את בתיהם ואובדים, יוכלו לחזור, משום שאהבתם לבתיהם תביא אותם חזרה לקיניהם."

לבנה נחתה על גדת הנהר כשהיא מת- יפחת בקול. ראתה אותה דגה ושאלה אותה: מדוע את בוכייה? האם אינך חשה בטוב? השיבה לה היונה: 'אני בוכה מפני שכאשר חזרתי אל קיני, לא מצ' אתי בו את בתי. אני מפחדת שהיא תעתה בדרך הביתה.'

אני אעזור לך, ואחפש אותה בנהר, אמרה הדגה. תודה לך, השיבה היונה, אבל את לא תמצאי אותה שם. ציפור עם שתי כנפיים לא תוכל להיות במים! המי שיכה היונה לעוף ולחפש את בתה. היא עפה מעל לשדות. לפתע ראתה חמור אוכל חציר. נחתה היונה לידו ושאלה אותו אם ראה יונה קטנה. אינו שאלה סיפשי' אמר החמור. האם ראה מישהו אייפעס חמור המסתכל לשמיים? אני מסתכל תמיד לאדמה, כדי לראות היכן צועדות רגלי'

ה' יו זמנים שהביטוי "עבודה ערבית" אלה הנוהגים עדיין להשתמש בביטול בי ביטוי זה. היו משנים את דעתם ומוש' גיהם, אילו ראו את ה"עבודה הערבית" ה' נעשית בעולם בתחום ההסברה והתעמולה. אירופה מוצפת כיום בתעמולה ערבית. מרביתה תעמולה מתוחכמת, קולעת, המ' דברת אל הלב המוח. והמשתמשת באמ' צעים פשוטים וישירים. אין היא עוסקת בגיבוש של דבריה-הסברה, פרשנות היס' טוריה משעממים, כדרך ההסברה הישר' ראלית. היא פונה אל האיש הפשוט ברחוב, אל ילדי בתי-הספר, בצורה משובבת-עין ומעוררת-דימיון.

הלהיט האחרון בתחום זה הוא שורה של סיפורונים ועזרים, צבעוניים, הנראים כמו סיפורי-ילדים. כל אחד מהם מספר

עד כאן לשון הסיפור הילדותי, ללא פרשנות, ללא מוסרי-השכל מוכתב. רק כי שמבחי הקורא ביוצרי החוברת ובהוצאה שהוציאה אותה לאור, הוא יכול להבין כי מדובר כאן בתעמולה פלסטינית. תאמר זכריה כתבה את הסיפור. עבדאללה רי' האללה עיטר אותו, וההוצאה שהוציאה אותו ומפיצה אותה ברחבי תבל היא ה' צאת דאר אל-פאתה אל ערבי בבירות. ייתכן שסיפורי אגדות הילדים, כמו סיני דרלה, שילגיה וסיפור השפן הקטן ששכה לסגור את הדלת, משמשים אומנם לצרכי חינוך במחנות הפליטים הפלסטיניים, כפי שטוענת ההוצאה לאור. שכן כמה מאגדות אלה מסתיימות בלקח ברור: זכותו של הפלסטיני היא להילחם על ביזו. אולם החוברות המהודרות, שאי-אפשר לא להתפעל מהן, מופצות ברחבי-העולם באנגלית, בצרפתית ובספרדית, להנאתם של ילדי העולם, כפי שכותבים מפיצי ה' תוברות. אין ספק: חומר תעמולה מסוג זה זורמה כזאת מצריך משאבים אדירים. אולם מילבד ההשקעה הכספית גיכרים בחוברות-התעמולה המוטוות כסיפורות-יל' דים תמימה גם הרבה כישרון, תכנון, מח' שבה יתבנה סטיוולוגית. פעם היו תכונות מעין אלו מודבקות איר טומשית לג'ניוס היהודי. היום יכולה ה' הסברה הישראלית והיהודית בעולם ללמוד הרבה מ"העבודה הערבית" הנעשית בתי' חום האסכרה והתעמולה.



הארבה בא
ציור זה לקוח מתוך חוברת-ההסברה פלסטינית המופצת ברחבי העולם והממיתה כיצד גייסו הערבים את כל אמצעי-התעמולה המודרניים לרשותם. בסיפור, הנושא את הכותרת, "הארבה בא" אין תעמולה ישירה.

Contribute to the "ARAFAT BURIAL FUND"

Hitler slaughtered 6 million Jews under the disguise of "Arbeit Macht Frei" (Labor Makes Freedom) Arafat & his henchmen butcher Jewish children under the euphemism of a Palestinian Democrat State.

HELP US! HELP JEWS!!!

Make Checks payable to:
JEWISH DEFENSE LEAGUE
1133 Broadway, New York, N.Y. 10018

התליין
מודעה של הליגה-ה'נהייהודית מבליטה את ההבדל בין ההסברה היהודית לערבית.